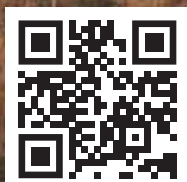


歐洲校園事工

10月迎新福音搶灘

- Siegen短宣記
- 從校園迎新看福音策略
- 啟發在曼海姆
- 平溪暑假服事紀實
- 工場來鴻
- 代禱信
- 財務報告 (2022年一至九月)
- 總幹事的話
- 同工行蹤 / 短宣動態



ECM的異象：
從團契到教會、從德國到歐洲、從歐洲出工人、從華人到萬邦

2022年11月

本期要目

- 02 10月迎新福音搶灘
張惟中牧師
- 04 Siegen短宣記
林繼紅姐妹
- 05 從校園迎新看福音策略
魏文婷姐妹
- 06 啟發在曼海姆
SX
- 07 平溪暑假服事紀實
王成禾 & 郭郁潔
- 09 工場來鴻
各團契的實地報導
- 12 感恩代禱信
張路加牧師 / 蔡頌輝牧師 / 王柏牧師
余明恩傳道 / 許榮芳傳道 / 梁達勝牧師
吳徐南珏師母
- 18 財務報告
2022年一至九月經常費財務報告
- 18 總幹事的話
張惟中牧師
- * 同工行蹤 / 短宣動態

聯絡我們：

ECMinistryInfo@gmail.com
Phone: (313) 473-0633

ECM德國聯絡人

余明恩傳道
郵箱: heavenlogoswalker@gmail.com
手機: +49 176-416-70421

王柏牧師

郵箱: wangbai2008@gmail.com
手機: +49 176-420-70883

ECM 董事會顧問：

李秀全牧師，蘇文峰牧師，
黃子嘉牧師，戴繼宗牧師。

ECM 董事會同工：

丁同甘長老，張路加牧師，鄭惟悌老師，高如珊姐妹，
張惟中牧師，尤其方長老，林巧新老師，趙武夷長老，
吳徐南珏師母，李娟師母。

ECM 幹事會同工：

張惟中牧師（總幹事兼事工推展），徐雄弟兄（總務），
宋梅琦姐妹（短宣事工），高大衛長老（人才資源），
胡璋律師（法律諮詢顧問），李一紅姐妹（財務），
吳愷（信息服務）。

工場：丁同甘長老（主任），高如珊姐妹（副主任）。

若您願意支持事工，請奉獻至以下帳戶，
可提供免稅證明。

在美國，以 Zelle 奉獻：

郵箱: DonationsToECM@ECMinistry.org

或將支票郵寄至

Europe Campus Ministry
Po Box 87202
Canton, MI 48187, USA

在德國，請將奉獻轉帳至：

Europe Campus Ministry Deutschland
(ECM Deutschland) e.V.
BIC: GENODEM1GLS
IBAN: DE23 4306 0967 1294 7242 00

若是為牧師奉獻，請在轉帳時在備註裏註明牧師的代號
和您的 Email：

余明恩: BTDT-001

張路加: BTDT-002

蔡頌輝: BTDT-003

王柏: BTDT-004

張惟中: BTDT-005

梁達勝: BTDT-007

許榮芳: BTDT-008

吳徐南珏: BTDT-009

10月迎新 福音搶灘

張惟中

兩年多的疫情幾乎掌控了我們的生活方式，也嚴重影響ECM各樣事工，尤其是學生團契，老生每年固定畢業，同工們乾著急卻無法接觸新生，老師們去不了禾場，團契人數劇減活力持續下降，有的團契幾乎面臨滅頂的危機。因此幾位老師開會，決定憑信心在德國開學的時候全面福音出擊，各校園都來迎新福音搶灘！

為什麼稱為福音搶灘？因為(1)搶灘就是搶時機，漲潮時可以搶灘，退潮就上不去了，疫情兩年沒有新學生，今年是疫情後第一次開學，我們相信會有許多學生報到，迎新是接觸學生最好的機會，我們不能錯過這次的“高潮”。(2)搶灘是面對未知的爭戰。進入校園要搶救靈魂，撒旦絕不輕易放棄手中的擄物，我們只能依靠聖靈，勇敢爭戰。(3)搶灘要付代價。在登陸戰爭中，搶灘的和防守的傷亡比數是10比1。福音搶灘是一個要付代價的服事。感謝主，一群愛主、愛學生、肯付代價的弟兄姐妹響應了神的呼召來了！

決定福音搶灘後，同工們多方進行準備：(1)在禾場上，鼓勵團契舉辦迎新福音搶灘。因為有些團契沒有做過迎新或人數太少沒信心，需要被鼓勵起來為主、為校園福音勇敢出擊。(2)邀請北美的教會參與。感謝主，共有7個北美教會超過35人在10月和11月分別前往德國，他們是：國際大使命教會，多倫多五溪教會，費城三一華人教會，密西根卡城華人教會，匹茲堡華人教會歐克蘭堂，馬里蘭聖經教會，亞特蘭大教會北堂。(3)為了幫助短宣老師認識禾場和預備搶灘，8月和9月舉辦2次線上培訓，共五十多位老師參加，大家認真學習討論，逐漸揭開迎新序幕。

■ 搶灘綜合報導：

在寫此稿時，許多團契迎新搶灘還在進行。

曼海姆教會迎新：同工們為迎新禱告超過兩個月，以中秋迎新為亮點，會前在各大學生宿舍掃樓，在食堂門口和亞超發傳單，中秋節當天的活動有遊戲，詩歌，生活信息，啟發課程推薦等環節和豐富的燒烤和自製月餅分享。學生反應很好，一共接觸到了20多位學生，其中有十多位學生都參加了啟發課程，他們喜歡這個生動、互動的課程，還有自己邀請同學參加的。

曼海姆教會不但辦了一次很棒的迎新會，還組織了短宣隊到錫根團契幫助迎新籌備和當天的活動。錫根團契提前一周就在學生宿舍和食堂附近發邀請單張。迎新連續2天活動，第一天是週五的餐會，有抽獎，分享學生經歷和信仰生活，特別強調互動與新朋友快速熱絡建立關係。當天來了20多位學生，其中有新生也有疫情期間就讀的學生。這些學生接著被邀請，隔日到一對年輕同工家燒烤，進一步建立關係。接著第二週五有亞特蘭大教會北堂長老分享得救見證，帶給與會者許多的激勵。隨著學生的畢業和轉學，錫根團契原所剩的學生只有1-2位了，現在即將在11月為這些新來團契的學生及家庭開啟發課程。

耶拿團契在開學前連續三週舉辦迎新送舊、卡拉K歌、異國風味美食等活動，受到新朋友喜歡還邀其他的朋友也來參加。10月22日舉行了正式的迎新音樂茶會，有音樂，生活見證和美食，反應極好。所有的迎新活動都指向10月底開始的啟發課程，已經有15人報名，還會繼續邀請。接下來的週末還計劃舉辦爬山踏青和交誼活動。迎新活動不但吸引了新學生，也招來一些老生回家，並且拓展了與當地華人家庭的聯繫。

對科特布斯團契而言，今年的迎新也經歷了神的祝福，雖然團契的基督徒學生很少，但是大家認真邀請同學，藉著包餃子讓新老學生來到團契，事前分工準備的特別豐富，從開始彼此不熟，到後來聊成一片，再到接下來好幾位慕道學生繼續參加啟發課程，都看到神一步一步的帶領。

科騰團契有密西根州金牧師夫婦來幫忙，邀學生吃飯，去實驗室看學生，盡心盡力服事，團契的基督徒學生更是邀請人不遺餘力，牧師夫婦帶領大家接觸了幾十位學生，甚至還帶領一位老生決志信主。

斯圖加特以勒團契已經很長一段時間想要做學生事工，曾經嘗試過但是開展不易。10月的搶灘活動中，多倫多五溪教會的年輕人短宣隊每天在校園裡找學生，再加上邀學生燒烤，包餃子，參觀博物館等一系列的活動，不但接觸到了一些新人，更重要的是為團契的學生事工帶來了新的觀念和熱情。學生事工再一次出發，期盼這些新的學生朋友能留下來，更進一步認識福音。

凱姆尼茲團契在疫情兩年中受到費城三一教會持續的幫助，10月又來了好幾位三一教會的老師接棒搶灘，持續一個月在校園，宿舍，食堂找學生，開講座、燒烤、火鍋，還帶著學生整個週末出遊布拉格建立關係。學生開始的反應冷淡，但是同工和老師們不放棄堅持外展後，情況逐漸有起色，讓接觸到的學生感受到了團契的歡迎和溫暖，期盼這些學生們會繼續參加11月開始的啟發課程。

弗萊堡團契疫情前加入ECM，這次搶灘活動有洛杉磯的“國際大使命教會”在團契最有需要時，渡洋相助，差遣了2個短宣隊13人先後到校園搶灘接力，在校園認識學生，並在非常有限的住宿和廚房條件下，挖空心思準備各樣的活動和飯食，款待學生，舉辦精彩活動，同時也培訓弟兄姐妹傳福音和開展啟發課程。國際大使命教會的短宣隊不但幫助了弗萊堡的團契，也透過ECM 到附近的法國斯堡，幫助斯堡團契的福音事工。

■ 觀察和反思：

1. 感恩再感恩！疫情兩年對於沒有牧師的學生團契幾乎是災難性的，許多團契只能苦撐。感謝主，在團契軟弱的情況下，祂加力量做迎新！謝謝ECM的老師和北美教會派短宣隊，使勁全力搶灘。不論最後成效如何，老師們給當地同工和學生基督徒帶來希望，榜樣，和感動，再次激發傳福音熱忱。
2. 改變傳福音的思維與策略！迎新的目的從“分享福音信息帶人決志”，轉為認識學生建立關係，提供服務，消除對基督徒的反感。短宣隊的目的是認識新人，並且把新人介紹給團契。
3. 團隊作戰的新模式！這次有好幾個短宣隊用團隊或是個人接力的方式持續搶灘，也有不同的教會的短宣隊彼此接力，或是大團契支援小團契。實體搶灘+網絡支援，把平面的搶灘轉成立體的三軍協同作戰。
4. 聖靈的工作與禱告！這次的搶灘事前有計劃，聯繫，培訓，準備，搶灘時弟兄姐妹全力以赴，就地取材，臨機應變和堅持到底，此外短宣隊，團契，教會和弟兄姐妹，不斷為各樣活動，為短宣隊，為學生事工的復興禱告。因此我們經歷到聖靈出人意外的帶領，供應需要和改變人心。有些校園一開始的時候看不見果效，學生的回應令人失望，但聖靈幫助我們自我調整，並且為我們開門，開學生的心回應邀請，都不是我們能做的。

■ 後記：

一個多月的迎新搶灘將結束，大部分的團契陸續開始以“啟發課程”作為傳福音下一步。迎新活動留下了許多名字，每一個名字都是一個年輕的生命，需要團契用愛心陪伴，用生命傳福音。對於年輕的弟兄姐妹而言，這是很高的挑戰和學習。請老師們繼續幫助他們，更為他們禱告！



Siegen 短宣記

林繼紅

每年十月，是新生入學的季節。許多來自中國的留學生，懷揣夢想陸續踏上留學德國的征途。雖有疫情，仍擋不住海外求學的脚步。由於語言文化上的障礙，留學生們會面臨許多學業及生活上的實際困難，若是學業不順，選課不慎隨時有掛科終止學業的風險。很容易落入孤獨困苦無盼望的抑鬱狀態里。想到這些我們留學初期也遇見過，是因為認識基督徒朋友把福音傳給我們，使留學生活充滿喜樂變得豐富多彩。

非常感恩，有機會參加去 Siegen 迎新短宣。由路加牧師和教會長老帶隊，14日中午開車出發，踏上了短宣旅途，我們成為福音的使者。隊員們都是在海外留學期間認識並接受福音的，是曾經領受過神的恩典，品嚐過主恩甘甜滋味的學子們。想到那些與自己一樣面臨各種挑戰，還在黑暗裡摸索找不到方向和出路的學生們，為了回應大使命「使萬民作主的門徒」，隊員們甘願放下手裡的工作，帶著傳福音的使命，參與到去 Siegen 短宣的行列里。特別是打前站的姊妹，為了迎新的預備工作，提前一周，帶上電腦和簡單的行囊，入住到 Siegen 的姊妹家。一邊辦公，一邊籌備。同時在校園裡和各學生宿舍派發廣告通知。

剛到 Siegen 時天下著雨，但這絲毫不能減弱大家傳福音的熱情。當地同工冒雨出來接我們，一到中心，弟兄姊妹就參與到迎新的各項準備中。有些人雖然是第一次見面，卻好像久違的老朋友一樣，大家一起包水餃，熱饅頭，預備飯食。Siegen 姊妹們烹制了熱騰騰的麻婆豆腐，油豆大蝦，素食錦，還有台灣風味的小吃和鹵肉。為了不讓學生們在瑟瑟秋風裡等得太久，包完餃子就開車去大學接學生了。

服事過程中，弟兄姊妹分工明確，有專門負責掃碼接待的。也有弟兄負責帶人引路的。主持的姊妹們配合默契且幽默風趣。破冰遊戲輕鬆活潑，笑聲不斷。一首「我看見神的愛」，帶入信仰迎新的話題。學生們唱得非常投入，真是看見神的愛像澎湃的海洋，寫在每個笑臉上。大家都手足舞蹈跟著唱，接下來「腳步」讓學生們知道人的脚步由不得自己，曉得「人心籌算自己的道路，唯有耶和華指引他的脚步」。期間同工們不時地插播活動的廣告。中間抽獎環節使得整場歡樂的氣氛沒法形容。看到弟兄姊妹甘願擺上，彼此配搭，百節各按其職同心興旺福音，心裡滿了感恩。

播完啓發課程的預告片後，路加牧師預備精彩的短講信息使迎新進入高潮，用 35 年前 Siegen 外管局頒發的勞動許可見證了神奇妙的作為。當年連個華人基督徒都沒有的不毛之地，到如今有一群喜愛傳揚基督福音的華人基督徒和福音中心，心裡一個勁贊嘆神的作為奇妙可畏。感謝主豐富的預備，真的超過我們所求所想！一共來了 21 位新生（有的學生剛到 Siegen），還有一些第一次來到團契的福音朋友，加上 Siegen 團契和我們短宣隊員共 36 人參與迎新活動。願他們的心成為好土，神的道可以栽種進去。我們曉得撒種，澆灌，松土，施肥的都不算什麼，唯有神叫他生長。

送別了依依不捨的學生們，同

工們忙著打掃，清潔整理。當晚短留在中心。夜色已深，激動的心久久不能平靜。雖然勞累，心裡充滿喜樂，真正經歷施比受更有福。

為了跟進福音事工，第二天同工們又不辭辛苦，趁熱打鐵。在 YM 姊妹家繼續邀請同學生們和慕道朋友前來燒烤。短宣隊員們在吃過早餐後，馬上又進入備戰狀態，兵分兩路，一路人馬開車採購，接學生，一路人馬預備桌椅及裝飾，同時忙著串肉串。路加牧師帶我們砍伐堅果樹的樹枝，主人指導我們如何清理側枝，再纏上發好的面，孩子們和學生們興趣十足地一起烤著「樹枝麵包」。5 位學生，三個慕道家庭（5 位大人 6 位孩子）參加了福音燒烤。瞭解到學生們面臨讀博或找工作的決擇與困惑。他們都表示願意繼續瞭解信仰。會去團契參加活動。求主使用這次短宣，在那裡得些福音的果子。**但圣灵降临到你们身上，你们就必得着能力，并要在耶路撒冷，犹太全地，和撒马利亚，直到地极，作我的见证（徒 1: 18）**

燒烤結束後，我們一行開車返回 Mannheim 時，雖然很晚，但家裡的弟兄姊妹已經準備好了豐盛的晚餐。感謝主的一路預備保守，也謝謝在後方禱告守望的弟兄姊妹們。看守兵器的和上陣的一樣重要。你們用禱告來托起我們的短宣。再次感恩有機會參與短宣，與神聖工有份。榮耀歸於我們的神救主耶穌基督。



從校園迎新看福音策略

■ 魏文婷

為了快速恢復疫情重創的旅遊經濟，德國在今年六七八月間推出了9歐月票的特別活動，成功的鼓勵了人山人海的旅遊潮，一掃疫情間封城抑鬱的氛圍，帶動旅遊相關的商機。雖然這只是很短暫的特別活動，擁擠的人潮也不一定帶給人們最佳的旅遊經驗，但這空前的政策毋庸置疑地製造出不受疫情牽制的旅遊景象，挑戰人們兩年來閉關隔離的慣性，鼓勵大家走出家門享受美景美食。暑期9歐月票的成功，讓所屬單位思考使用相近的方式，於來年制定合理廉價的月票，接續鼓勵旅遊帶動經濟的治癒工作。

好比9歐月票的特別活動，今年《歐洲校園事工》也在各個團契開展迎新搶灘的福音事工。不僅從北美徵調師資團隊赴德協助迎新的特別活動，還大幅度分享報導迎新活動的成果和反思。我所服事的團契也不例外地策劃了一系列的迎新活動。除了連續數周的美食活動，卡拉K歌，還正式借用學校場地舉辦了小型的迎新音樂茶會。並計劃繼續展開啟發課程。今年迎新活動的最大特點，是同工學生們各司其職，各顯所長，群策群力，自動自發地服事和邀請。一度因為疫情封城，福音事工停頓，成員畢業搬離，團契面臨青黃不接的窘境；在兩年嚴峻的疫情挑戰之後，團契能呈現這看似平常的團隊精神，並且達到很好的成效，其實並不是理所當然的。



雖然校園迎新只是很短暫的特別活動，但就像是德國暑期的9歐車票一樣，帶動了接下來更多的福音契機。我們由衷地感謝神藉著成功的迎新活動鼓勵了我們，更願神使用調整我們的腳步，繼續帶領團契成為這個城市這個校園的祝福。阿們！



如果說成功的迎新活動是對福音策略的某種肯定，我想回顧總結這兩三年服事的一些重點和心得：

首先，以禱告連結的師資同工團隊是事工的核心力量。從疫情前神差派特別的同工陪伴我每周為團契迫切禱告開始，每周師資同工的禱告聚集就從未停止。每當有新的短宣老師被分派加入服事時，我都要求老師們在接觸同學前先參與每周的禱告會。在忠心同心的禱告中，老師們成為彼此倚重的屬靈夥伴，互相幫扶共享異象。新的短宣老師也在每周細碎繁復的代禱中，慢慢體會摸索屬於這個團契獨特的文化和服事重點。也因為新老師在被分派到團契後馬上就可以實際地參與禱告的服事，並接觸到最核心的老師同工；得以無延遲地啟用新老師的熱忱，大幅度地融合成為事工的資源和助力。

再則，被神話語餵飽的生命才能活潑健康的服事。在疫情期間，除了主日敬拜之外，師資團隊不斷地以小組查經的方式餵養團契，包括搬離但暫時還需要團契屬靈供應的成員。我們利用了遠程科技的便利，細緻地安排適合個人的小組；並根據學期分段定期調整小組組合和聚會時間。這樣持續地以小組的形式查考聖經，分享生活的近況和彼此代禱，更緊密的將團契連結在一起。因此在疫情期間雖然沒有明顯的福音外展工作，團契卻是安靜結實地在神的話語中裝備自己；以至於當機會來到時，充足休養生息了的同工團隊可以生氣勃勃地承接任務，服事他人。

最後，各顯所長巧妙配搭的團隊會產生倍增效應。今年成功的迎新工作不僅是整年師資團隊接力赴德實體服事的成果，在選擇活動項目中，也仔細考量了可運用的資源和同工擅長的恩賜。像是一系列的美食聚餐得力於北美教會的財力資助；又如音樂茶會動員了畢業同工來協助海報設計；又由對音樂對茶點對主持有專長的同工負責統籌。在人手短缺時甚至邀請新加入的同學們協助搬運和錄像。也是在不斷的溝通分享宣傳時，邀請到極具特色的樂器演奏。各顯所長各司其職的搭配同工，帶動了倍增效應，使事工的果效層層疊加，也讓所有參與的同工心歡喜靈快樂。

“啟發”在曼海姆

▪ SX

轉眼間，疫情已經持續兩年。隨著疫苗的普及和政策的放開，CCGM於今年4月重新恢復線下實體聚會。我們隨之面對的問題就是，如何重新開始做學生事工。在過去線上聚會的一年半時間里，我們一直在想辦法做學生事工。我們每季度舉辦一次線上的學生沙龍活動，給同學們提供關於選課，找實習，找工作等等的實用信息。每次來聽信息的同學雖多，但是之後跟進的問題一直沒有解決，使得這一年半的時間留在教會的新生少之又少。

所以在教會一開始恢復實體聚會時，榮芳傳道靜美師母就帶領學生團契的同工一起禱告，一起討論有什麼方式可以吸引學生們來到教會，從而可以帶領他們，陪伴他們，邀請他們瞭解和認識信仰，並盼望他們可以接受耶穌。一個讓我們很興奮的消息是，得知今年7月將會有專門針對華人的alpha course — 華人啟發課程。這個課程專門面向華人，其中的內容更貼近華人的文化和生活，很多討論的問題也是華人留學生正在面臨或即將面臨的。雖然CCGM沒有做過啟發課程，也不知道應該如何做，但是我們懷著期待和盼望開始為啟發課程禱告，求神預備和帶領。

7月末，學生團契的核心同工們參加了華人啟發的線上首映會，並討論確認了即將帶領啟發的同工人選。8月中，傳道師母對同工們進行了培訓，並且詳細討論了CCGM的啟發將如何進行：我們計劃接待12-18位學生，分為3組；每組兩位同工（一位組長，一位助手），面對4-6位學生；一共計劃進行10次課程，每次都為他們準備不同主題的飯食，從台灣小吃到麵食之夜，從韓國料理到薩瓦迪卡（泰式料理）。更重要的，我們啟發團隊開始每周為課程禱告，求神親自預備和吸引學生來到我們當中，也求神賜給我們合一的心一起來服侍。我們也邀請全教會的弟兄姐妹一同來為啟發課程禱告。

九月初正值曼海姆大學新學期開始，我們在中秋

節當天舉辦了福音燒烤和迎新活動。在活動當天啟發團隊介紹並開始推動啟發課程的報名，並向每一位有興趣參加的同學都發了正式的邀請卡，真誠地邀請他們來參加啟發課程。但是一開始報名的學生人數並不如預期得那樣多，大概只有七八位同學報名，其中幾位也不確定每次都會來。我們持續地為這些同學，以及為我們在中秋迎新上認識的每一位同學提名禱告，求神親自作工。

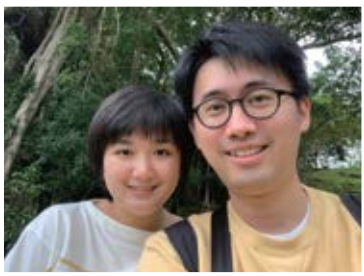
9月30日，經過將近兩個月的禱告和預備，我們的第一次啟發課程終於到來。每一位同工都很期待，很興奮，同時也有些忐忑，不知會有幾位同學出現。我們在福音中心的大門貼上了啟發的海報，做好了熱騰騰的飯食，更有我們每一位同工的笑臉，準備迎接同學們的到來。感謝主，神親自作工，第一次啟發課程一共有9位同學來到中心，大家一起享用美食，做破冰遊戲，唱詩歌，看影片，分兩組熱烈地討論。課程討論結束後，送給他們同工親自設計的邀請卡，小禮物，邀請他們下周再來。

在每週二的啟發回顧及禱告會上，我們持續地禱告，我們也在接下來幾周持續地經歷神的奇妙作為：有的同學說每次啟發結束都覺得時間太短，意猶未盡；有的同學在啟發上過了出國之後的第一個生日，說感覺在德國有了家；有的同學自發地在學校課堂上向她的華人同學推薦啟發課程，邀請他們一起來。目前為止CCGM的啟發課程已經過半，每次固定參加的同學有8-9位，最多有13位同學來到啟發。神也感動教會的弟兄姐妹，不僅為啟發禱告，也擺上自己的時間和精力，幫助啟發準備飯食。

在準備和舉辦啟發的這幾個月的时间里，我們一次又一次經歷神的帶領，也一次又一次被神奇妙的作為感動和激勵，我們知道神在邀請我們和祂一起同工。在接下來的5次課程，求聖靈親自感動這些學生，打開他們心裡的眼睛，讓他們真的認識神。



平溪十分服事紀實



平溪暑假服事紀實 · 王成禾 & 郭郁潔



平溪靈糧堂承租一棟二層樓的建築，位於人口密集的十分老街上，一樓是會堂，可用於各樣聚會，二樓設有通鋪可提供宿。

新北市平溪區因「天燈、鐵路、煤礦」遠近馳名，疫情前，每年可吸引百萬觀光客造訪，但繁榮的旅遊背後，卻是抵擋不住的人口老化問題，青壯年人口大量外移，居民組成多為祖孫同住的隔代教養家庭，信仰方面主要為台灣傳統民間宮廟信仰。

為將福音傳至偏鄉，2014年，木柵靈糧堂開拓分堂——平溪靈糧堂，選址於人口集中、遊客往來的十分老街，目前由一位主責牧師帶領的六人團隊服事，至今幫助了許多人聽聞福音、決志並受洗。

2022年三月起，因著台灣疫情升溫，十分社區居民擔心外來人員流動會帶來疫情，平溪團隊遂暫停聚會，改由電話聯絡關懷。直到六月中，疫情降溫，團隊得以回到分堂重啟聚會。我和郁潔也就是在那個時候加入了平溪的服事。

每週六為主日崇拜，上午八點，團隊於木柵集合後，開車前往平溪，路程約一小時。我和郁潔因為住得離木柵較遠，所以會從離家裡較近的台北火車站搭火車前往平溪，路程約二小時。抵達平溪後，二位同工會進廚房預備中午的愛宴，主責牧師帶領會前禱告會。禱告會後，我和一位弟兄會分頭拜訪長輩，邀請（提醒）他們今天來聚會，郁潔則會在教會接待抵達的長輩們。上午十點半，崇拜開始，由於許多長輩不識字，學習唱詩歌比較困難，所以詩歌敬拜是以跳贊美操的方式進行，透過與詩歌一起運動，許多長輩也漸漸可以記得詩歌的內容。

主責牧師每周都絞盡腦汁，希望帶給長輩們清楚、簡易、實用的信息，由於這邊的長輩都只說台語，而主責牧師為香港人，所以宣講的信息都會透過同工的同步口譯來傳達。長輩們時常會在講道過程中直接問問題，或是發表想法，牧師時常需要脫稿回答他們的問題，產生了一種和一般教會主日截然不同的景況。我們也在這過程中，更可以瞭解他們的思考方式。

固定的聚會有：週三上午讀（聽）經小組、週三下午禱告會以及週六主日崇拜。參與者主要為年長女性。我也分享了一次信息，我嘗試直接用台語來宣講，並藉由口譯同工的協助，分享了我從信佛教到信主的故事。會後，舉行愛宴，在用餐當中與長輩們互動、關懷。

前一段時間因著疫情，都是包便當讓長輩帶回家享用，最近幾周則恢復成在教會一起享用。愛宴的過程中，我們借著與長輩們聊天，可以瞭解他們對於信息的吸收程度，也可以更多的認識瞭解他們的需要。在與長輩們的對談之中，我也漸漸重新練習台語，但還是時常



臺語信息分享，分享了我從信佛教到信主的歷程。

因著台語能力不足，以及一些長輩的耳朵不好，在溝通中鬧出不少笑話，但長輩們都很包容我們，願意和我們慢慢溝通。

週六下午，稍作休息之後，一位在當地服事將近十年的同工，會帶我們去探訪一些早上通常會參與但未出現的長輩們，多數是未信者。藉由這樣的探訪，我們可以更深入的交流彼此對於信仰的想法，也瞭解他們的需要，為著他們身體的病痛和心



探訪長輩，在對談當中嘗試了解長輩們對於信仰的想法，以及近期的需要，並為他們禱告。

情禱告。探訪的過程中，我們得知了許多長輩因著擔心鄰居或家人對自己的看法，而不願意來到教會，甚至是不願意受洗。瞭解他們的難處之後，我們也為著他們可以放心來到教會，並能以信心接受耶穌而禱告。

為了使長輩們更深入認識信仰，每週三上午是讀（聽）經的聚會。這裡許多的長輩，過去沒有受過足夠的教育，所以不識字的居多，所以讀經聚會都是以播放台語語音聖經的方式進行。先讓長輩們聽一段聖經，再和他們說明經文的內容，並與他們討論對於這段經文的想法。長輩們雖然不識字，卻也從聆聽聖經當中，產生許多的問題和想法。也有長輩分享自己與耶穌相遇的美好見證，讓我們經歷到神話語本身的大能，文字是媒介，但話語本身的能力是超過媒介的。

除了在聚會當中服事，以及探訪長輩們之外，我和郁潔也因著感動，在趁著神學院入學之前，平日比較有空擋的時候，每周多花幾天的時間在分堂整理環境。我們從分堂二樓的臥室開始整理起，原先二樓規劃了可以過夜的空間，希望可以接待服事人員。但因著疫情，長時間沒有辦法使用，所以需要整理。

我和郁潔周間會上去二天一夜，在分堂二樓過夜，除了方便整理環境之外，也多多熟悉環境。偏鄉的夜晚安靜，但缺乏人氣，我們感覺到若是夜晚教會也能有聚會，讓路過的人看見，應該會是個滿溫暖的景象。我們的整理工作目前進行到了一樓的

的會堂，有趣的是，時常會有居民經過門口，因為好奇我們在做什麼，而走進教會聊上兩句，我們也趁機和他們互動，建立關係。藉由這樣整理教會，我們也發現了建築物本身的問題，因著十分地區的潮濕氣候，牆面出現壁癌，天花板也因著濕氣導致水泥毀壞掉落。目前主責牧師正在與房東聯繫解決這些問題，需要進行許多溝通協調，請為此禱告，求神保守與房東的溝通順暢。因著在分堂過夜的經驗，我和郁潔想到，若是可以將這裡作為短宣的基地應該會是個不錯的想法，如此也可以讓都市與偏鄉之間的教會建立更緊密的連結。

偏鄉教會資源匱乏，人力多半是由母堂的同工額外花時間來支援的，在沒有人可以長住在當地的情況下，很難進一步的深入社區，將福音傳入。所以也許可以採用短宣人員接棒服事的模式來傳福音。我和郁潔未來規劃提出一個短宣的計劃，針對有心參與宣教但是沒辦法出國或是在職工作的人，先從離自己不遠的偏鄉開始，參與文化門檻稍微低一些、時間較短的短宣，讓參與者體驗宣教，或許可以感動更多人投入宣教，或是創造另一種讓在職人士可以長期參與的在地宣教模式。我們目前有些想法，但目前這些都還在構思階段，請為我們禱告，求神賜下異象和智慧。目前平溪團隊也在尋求開拓緊鄰的新北市石碇區，石碇區目前為台灣唯一沒有教會的行政區，但目前人手不足，請為此禱告，求神興起工人一同服事。

感謝神，讓我和郁潔在開學之前加入了偏鄉團隊的服事，我們未來一年也預計會參與這邊的服事，由於交通路程較遠，未來搬入華神宿舍之後，從華神到十分搭車將會是三個多小時的車程，求神保守我們通勤的平安，也看顧我們的身體健康。



周三讀經聚會



整理二樓公共空間



整理二樓臥室

工場來鴻



倍恩堡團契 (Bernburg)

今年周媯蘭老師來到我們中間在將近三個月的日子裏，主要以陪伴和關懷跟新生建立很好的關係。秋季更前來帶領學生開始有固定的聚會，藉著聖經進入神的話語改變生命。感謝主！在今年所租賃的公寓將會繼續簽下合同成為貝恩堡固定的聚會地點，盼望凡來到神家中的學生可以在這裡得著救恩。夏天貝恩堡有兩位同學受洗歸入基督，也邀請他們參加科騰 (Kothén) 團契的主日敬拜，並鼓勵他們參加 ECM 的網路課程，追求更多的在主理生命長進。

代禱事項：

1. 繼續為福音事工禱告，求神加添我們傳福音的信心。
2. 盼望神賜下對宣教有負擔的老師，能夠來到貝恩堡在宣教事工上的配搭。



凱姆尼茨團契 (Chemnitz)

七八月份是德國的暑假，大部分的家庭都會趁著這段時間帶著孩子出去旅遊，我們把握住第一週和美國費城的團隊同工，給孩子們辦了一個暑期聖經學校 (VBS)，感謝主，反饋很正面，但是接著幾週，家庭出遊，主日又變得冷清。目前我們正在緊鑼密鼓的預備著十月份的迎新，費城華人三一教會再次差

派了短宣隊來支援我們，請各位弟兄姊妹為我們能夠有合一的服事、能接觸到屬於主自己的羊、學生們能發揮恩賜、並保守我們不受到敵對勢力的攻擊禱告！



科堡團契 (Coburg)

感謝主，科堡團契開始了新的聖經書卷 (創世紀) 的查考，久凌弟兄、申華姊妹和陳怡姊妹相繼參與帶領查經服事。梁牧師和弟兄姊妹也積極幫助慕道友解答信仰問題。感謝主七月初梁牧師，徐師母邀請了英城和科堡團契，還有丁長老、何師母一起相聚在梁牧師家進行燒烤聚會。科堡慕道友家庭，葛偉陸丹一家，帶著孩子也積極參與。每周姐妹禱告會有英城的姊妹加入，增進了跨團契姊妹們的感情。

代禱事項：

1. 因著羅勳工作的調動，他們一家離開了科堡前往吉森 (Gies-sen)。求神在生活，工作和服事上，對他們都有很好的帶領。
2. 求神繼續保守梁牧師、徐師母的身體，記念他們為主服事、捨己的心，加添生活、服事中力量。
3. 雖然羅勳雨婷，卓華于濤兩個家庭，都得到了新冠，但神的恩典夠用，倆家都很快得到康復。
4. 繼續為科堡，班貝格眾多慕道友家庭的信主禱告，也讓我們團契可以不斷接觸到新的家庭有機會去傳揚福音。
5. 新的學期快要開始了，求神在對學生傳福音上，給我們有更多的帶領。



科特布斯團契 (Cottbus)

1. 團契夏季迎新後迎來了很多慕道友，平時聚會的人數穩定在 15 人到 20 人左右。也有一些家庭和小孩子來到我們當中。求主繼續看顧保守我們的聚會和打開慕道友的心。
2. 因為物價上漲的緣故，弟兄姊妹嘗試更多的自己帶飯食去德國教會帶給慕道友。帶餐過去並不容易，也有弟兄姐妹家住的比較遠。求主加添並紀念同工們服侍的心力。
3. 重新開設了線上的主日。



德累斯頓華人基督教會 (Dresden)

德累斯頓華人教會近期在籌備 alpha 課程和冬季的宣教營會，所以我們需要為兩個籌備組禱告，同時也需要為參與課程的慕道友等禱告。求神預備他們的心，讓參加的人特別是慕道友可以被神的道所吸引。同時教會還在尋找新的場地，因為尋找一直無果所以希望神來帶領，為我們預備一個可以成為新的聚會場地。也為明年的事工計劃禱告，求神賜給梁牧師智慧來計劃教會新的一年發展和執事會部分人員的更替。



德紹團契 (Dessau)

目前在德紹有兩位姐妹，她們平常參加科騰團契的線上聚會，也和弟兄姐妹一起同工。

代禱事項：

1. 為福音事工禱告，求主帶領同工們傳福音的信心。
2. 保守弟兄姐妹常常與神親近，堅持聚會。



弗萊堡團契 (Freiburg)

團契近期的情況具體如下：聚會仍然是以實體為主 + 線上聚會；週五禱告會在 10 月轉為實體聚會，預計在 5 人以上；週五下午隔週一次的婦女查經 3-5 人；週一晚上線上青年禱告會 5-6 人；周日主日敬拜和查經實體聚會，還是有線上連接 zoom，8-10 人。

代禱事項：

1. 求主讓弟兄姐妹渴慕主和主的話語，經歷主，生命更豐盛，長大成熟，彼此相愛，被主使用，積極參與服侍。
2. 鍾至宏老師夫妻在我們中間，求主使用他們能與弟兄姐妹有好的交流禱告，激勵弟兄姐妹愛主。
3. 美國國際大使命教會 10 月有短弟兄姐妹的生命也被短宣隊的熱情感動和影響，積極參與和配合同工傳揚主耶穌的福音，求主將得救的人數加給我們。



英戈爾施塔特團契 (Ingolstadt)

感謝主垂聽我們的禱告，看顧我們。每周的查經、兩週一次的禱告會和主日敬拜等聚會一直蒙主祝福，越來越多的弟兄姐妹們願意參加線下的聚會。弟兄姐妹們每周見面，彼此勉勵，彼此堅固，感覺非常棒！7 月底，我們接待了許牧師和賴長老一行，他們帶來了《啓發》課程的介紹。求主幫助我們也可以開始接受《啓發》課程的訓練，能夠更好的在 Ingolstadt 傳福音，讓更多的人能夠接受主。在梁牧師的激勵下，我們已經有弟兄開始練習短講，求主祝福，也求主激勵更多的弟兄姐妹們可以一起來練習短講甚至講道。團契正在尋找主日聚會的地方，求主能夠賜我們一個合適的地方聚會，也求主帶領我們前方的道路。阿們！



耶拿團契 (Jena)

感恩文婷老師平安到達耶拿。求神保守今年的迎新活動，讓更多的人可以瞭解團契，認識神。保守耶拿團契的查經班，小組順利進行。保守弟兄姊妹們的信心，還有愛主的心，每日能夠親近主。特別保守聖誕營會的前期組織工作順利進行，有更多弟兄姊妹和慕道友能夠參加這次營會。也求神保守台灣地震之後的重建。



科騰團契 (Köthen)

感謝主，過去的三個月雖然處於考試周和暑假人員不穩定的階段，在各個同工的協調配合下，聚會依舊維持線上及線下同步進行。暑假期間，我們在週五通過 zoom 參加維堡的查經聚會。隨著新學期的到來，金剛牧師和思思師母來到我們當中，幫助我們做迎新的工作。經過拜訪新生、掃樓等簡單的籌備，我們邀請到將近 30 個同學來到團契；團契會重新開始在週五的聚會中查《路加福音》，幫助新來的同學更加容易的參加到讀經聚會中。

代禱事項：

1. 為團契之後不斷接待不同老師的拜訪，同工們可以合宜地招待禱告。
2. 為團契的福音工作禱告，希望能更多接觸、認識新來的同學。
3. 為團契弟兄姐妹彼此扶持、同負一轡，在一切的服事上可以仰賴神禱告。
4. 為團契一切與舊帳戶有關的合同成功更改付款資訊禱告。
5. 為團契中心儲藏間的房頂維修禱告，希望知道下一步需要做什麼。



科隆團契 (Köln)

金秋十月，代表收穫與喜悅的季節，我們祈願您在這豐收喜悅的季節繼續不斷地與神同行，蒙祂喜悅。

代禱事項：

1. 我們現在在申請一個中學的大廳，希望可以舉行主日崇拜。請為我們申請學校的場地代禱。因 2 為目前的聚會地點交通不太便利，聚會時間很受限，無法聚餐等，需要找更適宜的場地。
2. 為我們弟兄姐妹積極參與背經計劃禱告。目前我們在背誦詩篇，每天一節，已經背誦完詩篇 16 篇，121 篇，131 篇，希望能持續下去！
3. 為弟兄姐妹穩定參與線下主日崇拜代禱。目前弟兄姐妹大多回來參加過聚會，但還不夠穩定，交通不便，也是原因之一。很多人單程要 1 小時左右。



曼海姆華人基督教會 (Mannheim)

代禱事項：

1. 為六位弟兄姐妹在教會受洗感謝神，請為弟兄姐妹與神建立真實的關係禱告。為同工們在十月份協助參與錫根團契迎新的宣教事工感恩。
2. 為三福探訪，門徒造就，學生福音預備工作到將來建立學生團契，青少年團契，及完善各種需要的小組聚會禱告。感謝主中秋迎新會順利舉行，為於 9 月末開始的啓發課程禱告，求主賜下智慧力量。
3. 為團契中弟兄姐妹的論文、畢業、工作尋找、交友婚姻等代禱，也為著許多有年幼孩子們的家庭代禱，兒童主日學實體聚會，求神興起更多弟兄姐妹願意參與其中。



錫根團契 (Siegen)

感謝主曼海姆教會的同工 10 月中旬來到 Siegen 幫助我們的迎新活動。特別感恩，此次迎新來的學生人數出乎我們意料的多，約有 21 位。這次邀請到幾位剛到德國的新生，還有一些在疫情這三年期間來到 Siegen 但還未接觸過福音的學生。接下來 11 月我們計劃一起學習啓發課程。我們將會繼續跟進，與他們保持聯繫，積極邀請關懷他們，也希望能在生活學習各方面幫助他們。

代禱事項：

1. 感恩迎新順利，求主親自吸引他們留下來，常來聚會。
2. 求主感動更多弟兄姐妹來服事。
3. 求主預備兒童主日學需要的同工與資源。
4. 求主幫助我們開展啓發課程，也借著課程祝福參與者，引導他們信主。
5. 求主帶領更多 Siegen 當地還沒接觸過福音的華人來到團契。



以勒團契 (Stuttgart)

1. 感謝神帶領陳亦工牧師團隊一行四人 10 月 19 日從多倫多抵達斯圖加特，與以勒團契一起進行為期 10 天的在大學校園迎新傳福音。他們已經接觸了上百個學生，與 10 多個學生建立了微信聯繫。感謝神，在陳牧師團隊的激勵下，以勒團契的弟兄姐妹們為學生們舉辦了迎新講座，燒烤，佈道會和餃子宴。感謝

神，藉著陳牧師的主日佈道，有四位慕道友對福音產生了極大的興趣。

2. 求神保守和祝福為學生們預備的接下來的活動（參觀奔馳博物館，黑森林徒步），使團契與學生們建立起較深入的個人關係。
3. 求神賜智慧，愛心和耐心，帶領我們陪伴學生，發展與學生朋友的關係，用生命把福音的愛和真理傳遞給他們，也藉此建造弟兄姐妹們。
4. 求神為以勒預備價格地點和大小都合適的團契中心。



維爾茨堡團契 (Würzburg)

過去三個月團契的線下聚會一直在進行，有鄭老師和黃老師一直陪伴我們，也逐漸開始每個月一次的線下主日敬拜，弟兄姐妹都很委身服事。神開路好幾位弟兄姐妹都在大疆工作，每兩周都在本地邀請大疆的同事來福音聚會，一起進行啓發課程的學習，從中秋節開始到如今已經有 3 次的聚會，每次都有 10 多位同事參加，大家的討論也很熱烈。與此同時，團契也有半數的弟兄姐妹願意付上時間參加保羅的行程讀經營，大家都有很多得著。

代禱事項：

1. 求神帶領 12 月份聖誕節和迎新的安排。
2. 求神帶領在學校的傳福音腳步，為維保大學的學生們的得救禱告。
3. 求神更新復興大家的屬靈生命。
4. 求神繼續帶領在大疆的福音工作，求神吸引更多的在大疆以及附近的國人接觸福音參加福音聚會，也求神預備當地同工的心，能甘心樂意的為福音服事。
5. 因著疫情仍嚴峻，大疆很多人染疫，導致聚會也無法順利持續，求神帶領。

那一條路

■ 張路加

使徒行傳 23:11 告訴我們：「當夜，主站在保羅旁邊說，放心吧，你怎樣在耶路撒冷為我作見證，也必怎樣在羅馬為我作見證。」神的這個帶著應許和保證的命令，成為了使徒保羅義無反顧、百折不回仍要前往羅馬的「第四次宣道之旅」的依據和使命。果然，神的應許從不會落空，雖然這趟的旅程大部分是海路，屢經狂風大浪中舟船擱淺甚至翻覆的危險、兵丁圖謀殺害保羅的危險、被毒蛇咬的危險，等等，但最終保羅和他的同伴們平安到達羅馬，有機會站在凱撒面前宣講福音。也有至少兩年多的時間，在當時羅馬帝國的中心，向許多人宣講救恩並為主得人。據此，我在八月藉由羅馬之行的服侍，特別在當年保羅上岸的第一站部丟利（徒 28:13）、乃至羅馬和殉道者們有關的地點，實地拍攝了「跟隨殉道者腳蹤前行」的實景證道系列短視頻，同時在聖靈感動中寫下了「殉道者之歌」等一系列的詩歌。下面僅向各位呈上其中的一首，「那一條路」：

（一）那一條路，

是主親自指定的路；從耶路撒冷到羅馬，為主見證；那一條路，是大可放心的道路；因為保羅身旁，耶穌親自站定！

（二）那一條路，

是定意走上去的路；向亞基帕王和凱撒，傳明福音；那一條路，是甘心樂意的道路；縱然明知危險，義無反顧前行！

（三）那一條路，

是波濤洶湧的海路；凱撒利亞到馬耳他，幾乎喪命；那一條路，是帶著鎖鏈的道路；狂風大浪毒蛇，有主心中安寧！

（四）那一條路，

是為主殉道的血路；從部丟利前往羅馬，踏歌而行；那一條路，是弟兄相伴的道路；亞利達古路加，基督精兵前進！

（副）那一條路啊，那一條路，有主同行何來懼怕？

那一條路啊，那一條路，一路高唱哈利路亞！

【我們的感恩】

1. 感謝主，九月路加在北加州大學生聯合營會、美東的若哥教會等地，分別帶領了兩個秋冬福音佈道特會，在洛杉磯帶領了一個宣道特會，各處看見神自己奇妙做工，不少人決志歸主，肢體們得著復興。
2. 金秋十月，路加再次前往歐洲，有機會在法國斯堡和短宣隊配搭，在當地華人教會服侍；在德國也會同曼海姆華人教會的短宣同工們，一起前往 Siegen 參與新生迎新福音晚會及燒烤活動，真是感恩！
3. 跨入十一月，路加攜靜輝參加了在夏威夷的一個宣教會議，也在當地的教會主領福音主日，有多位慕道者決志信主，感謝讚美主！
4. 路加和一些義工們投入相當時間的網上宣教平臺「隱藏的嗎哪」禱告（www.Hmanna.org），最近特別推出「殉道者之歌」等宣道敬拜詩歌，以及【歷史仍舊在說話——跟隨殉道者的腳蹤行】系列實景證道視頻，肢體們反響強烈，都覺得在當下的「至暗時刻」非常需要這些詩歌和信息來鼓勵信徒面對挑戰，求主使用。
5. 九月起兒子 Joseph 進入大二的學習，女兒 Julia 也初中畢業進入高中學習，求主繼續看顧保守。



【我們的代禱請求】

1. 請繼續為困擾我和靜輝的頸椎、關節疼痛等代禱，求主醫治。
2. 近日接受 ECM 董事會的邀請，繼續以夥伴宣教身份，成為 ECM 的「巡回宣教士」，協助推動 ECM 在歐洲工場的開拓和福音事工，自感責任重大且力有不逮，惟求主施恩加力，勉力前行，特別要請各位切切主前代禱扶持。
3. 北美各處教會在後疫情時代有急迫的福音傳講、培靈復興、宣教推動等需要，路加接下來也有一連串的參與配搭，求主繼續賜下身心靈夠用的力量，來回應需要，與主同工。
4. 繼續為 Joseph 和 Julia 屬靈生命的成長、成熟代禱。今天，使徒保羅當年走的那一條路，仍然是主呼召你我走的路，一條充滿了風浪危險挑戰，但是我們卻可以放心大膽往前走的路，因為主親自在我們身旁，與我們同行！

若您願意支持事工，請奉獻至以下賬戶，可提供免稅證明。

The Sowers International c/o CRM, P.O.Box
77160, Corona, CA 92877, USA
Memo 請註明：Luke Zhang's Mission

* 路加牧師是《播種者國際宣教差會》的宣教士，也是《歐洲校園事工》多年的事工合作夥伴。

代禱信·蔡頌輝牧師



謙卑與主同行 靠恩日日更新 ■ 蔡頌輝

我們一家於八月底完成了在家鄉的述職行程。由於疫情，我們已經相隔三年未全家回國，所以這一次刻意沒有安排太多家鄉以外的服事，好讓我們能有更多時間和家人在一起。其中有一周，我們和親友一共十八人一同出去旅遊。有一個晚上，家人全體在渡假屋聚集，我們播放了全新的《華人啟發》的其中兩集給大家一同觀賞。事後我們得知，其中有兩位未信主的家人受了感動並得到啟發，後來要求信主的家人帶他們去教會，並且在他們出國準備開學之前，各買了一本聖經帶過去。願神繼續在這些未信的家人心中動工。

回工場前，我們夫婦有機會在一家基督徒開的醫院免費作全身檢查，感謝神，兩人都是「健康寶寶」。回到德國之後，頌輝於9月8日至18日又啟程往美國底特律主領一系列的聚會，其中包括佈道會、講座、座談會和宣教年會，共十三場。

目前我們已正式開始在德國第三任期的服事。有一次的線上禱告會（當天出席者一共只有四位），頌輝在禱告會中提出代禱事項，求神讓他有智慧來對事工進行檢討、改進，並曉得如何更好地規劃來年的事工。沒過幾天，便有接二連三的有弟兄姊妹跟我們約談，聊起他們對教會事工的感受和建議，彼此有深入美好的交流。我們相信這是神對禱告的回應，要我們學習謙卑聆聽，我們也需要神的光照，懂得整合各方的意見，領受神的引導，讓教會繼續行在神的旨意中。

德累斯頓教會於10月7日開始新一季的《啟發》，採用了我們參與錄製的全新系列視頻。我們在暑假前就開始招募同工、進行籌備，計劃將來可以每年定期進行，期待藉此不單能讓慕道友更多接觸到福音，也能動員全體弟兄姊妹一切投身傳福音事奉。除了以小組形式進行，我們也給一位正在接受化療的留學生慕道友個別上課，但因常要住院，所以上課時間很難固定。

代禱事項：

1. 為德累斯頓教會正在進行的啟發課程禱告，求神感化慕道朋友的心，讓他們明白真理、歸向神，也保守同工們能合一服事。
2. 為明年的事工策劃禱告，求神賜下異象和感動，並帶領弟兄姊妹同心事奉、興旺福音。
3. 求神保守我們家中處於青少年時期的天洵和淳嫻，讓他們渴慕神、經歷神，在信仰上茁壯成長。
4. 求神賜給我們夫婦有智慧、恩賜和能力來牧養教會，尤其學生流動性大，要把握時機培育他們成為基督精兵。

謝謝大家的代禱。

頌輝、竹玲、天洵、淳嫻
德累斯頓，2022年10月



在美國底特律向留學生
用漫畫分享信息



啟發小組正在進行中



華神的同學到訪德累斯頓，
與暫代牧養服事的吳端揚牧
師夫婦合影

晴空一鶴排雲上 便引詩情到碧霄

■王柏

親愛的各位牧長，代禱勇士，主內平安。

十月秋意濃濃，綠葉變黃變紅，隨風飄揚起舞，裝扮結果季節。時而萬里晴空，秋高氣爽；時而陰雲密布，風雨淒涼。幾分歡喜？幾分憂愁？

自古文人墨客，觸景生情，傷春悲秋，悲涼婉約。然而唐代詩人劉禹錫在《秋詞》里寫到，「自古逢秋悲寂寥，我言秋日勝春朝。晴空一鶴排雲上，便引詩情到碧霄」，騰空而起，頗顯豪情。

烏雲之下，必有憂思；日光之上，救主永活。當煩惱湧上心頭，需以「喜樂」為良藥，一日三次，以「信心」吞服，可治憂傷，可解愁思。

文以載道，詩以言志。詩篇第八篇上說，【詩 8:3】我觀看你指頭所造的天，並你所陳設的月亮星宿，【詩 8:4】便說，人算什麼，你竟顧念他。世人算什麼，你竟眷顧他。仰望穹蒼，默想造物之主，敬畏和感恩自然會湧流不絕。

近期我們鼓勵弟兄姐妹背誦神的話，每日一節，次日連續兩節，如此累積，直至背完整篇。目前已經背誦詩篇第一篇，第八篇，第十六篇，第二十三篇，第一百二十一篇，第一百三十一篇。弟兄姐妹每日群中打卡；倆倆組成夥伴，每天發送語音，互相檢查督促；每主日邀請一到兩位弟兄姐妹當眾背誦該周的經

文。弟兄姐妹興致盎然，借著背誦默想，將主的話放在心中。

首先，懇請您為我們守望代禱，願弟兄姐妹們都如詩人一般，誠心說【詩 119:11】我將你的話藏在心裡，免得我得罪你。認識神，實在是生命中最重要，最美好的事。日復一日的堅持往往是最大的挑戰，求主幫助弟兄姐妹都能恆心堅守，熱衷享受背誦神的話，也應用在生活當中。

其次，請您為我們代禱。我們目前仍在尋找交通便利，可以有充足時間使用的聚會場地。目前已經提交申請租用某中學的大廳，但尚未得到答復。求主使我們在政府辦公人員眼前蒙恩，可以盡快順利申請到場地。無論是主日崇拜，還是福音活動，缺乏場地空間都大大制約了我們的成長和發展。求主預備流奶與蜜之地，讓我們經歷祂的豐盛奇妙恩典。

十五週年院慶，故地重游，感慨萬千。見到許久沒有見面的主內家人，往事依稀，浮上心頭。師長們的精心培育，弟兄姐妹愛心扶持，陪伴我們走過歐華求學之路，也十年如一日的伴隨我們夫婦走在服事路上，無論我們身在何方，無論我們身處順境逆境，不離不棄，無怨無悔的甘心支持，永遠是我們堅強後盾。您們永遠洋溢笑臉，永遠伸開雙臂，熱情迎接我的歸來。我何德何能承受您們的恩情？我何以報答您們在基督里的厚愛呢？

我一生，不知會欠下多少多年相識與素未謀面者說不完的愛！無以為報，但求我們共同用心靈和誠實所事奉的上帝紀念您的擺上，願祂以百倍的恩典賞賜您。

王柏，慧麗和天星主內敬上



王柏參與歐
華神學院十
五週年院慶



· 播種

七到九月的德國是一段預備的時間，一方面學齡兒童放假，一方面學生們忙於考試，另外一方面團契也要籌備歡迎新生的到來。我們在短宣隊的支援下在 7/26-29 舉辦了兒童暑期聖經品格營，一共有十四個孩子來參加，整個過程非常順利，家長們也熱情參與，希望福音的種子能在孩子們的心裡慢慢萌芽。我們也有機會全家在德國到處走走，也主持了一場學生的婚禮，拜訪了一些很久不見的弟兄姐妹，讓我們得到很寶貴的喘息，回到凱姆尼茨開始下一階段的事務。

在過去幾個月的時間，我們花了很多時間和精力籌備十月份的迎新，費城華人三一教會差派了六位短宣隊員輪番接力，和我們一起每週去接觸學生，準備講座和美食，起初的兩次活動都沒有什麼人參加，但是在持續的禱告和鍥而不捨的嘗試，感謝主，連續兩週有 25-30 個人來參加，短宣隊的到來給我們注入了久違的活力，這次的同工經歷也讓我對短宣有了一些不同的想法，更知道怎麼和短宣隊一起服事。教會是由不同年紀，不同職業，不同恩賜的弟兄姐妹所組成，在一個相對成熟的教會當中，年輕的弟兄姐妹有機會看到信仰在人生不同階段的表現，因此年紀稍長的基督徒只要 present 就是很大的幫助，因為成熟的基督徒的一言一行都是不同形式的牧養 / 榜樣。但是在學生團契只能看到同齡人和傳道人，所以我認為短宣隊最大的幫助就是補足宣教場人群單一化這方面的缺乏。只要願意就能被神使用，只要願意就能給宣教工場帶來幫助，我們需要弟兄姐妹謙卑的做你們自己（發揮神造你的恩賜，利用你過去的經歷成為學生的祝福，但是與此同時願意隨時配合做出改變）☑，短宣隊與當地同工的溝通很關鍵，雖然過去大多是宣教工場常提需要，而短宣隊嘗試配合，但是或許讓弟兄姐妹發揮自己神所賜的特質，展現出教會肢體的多樣性也是同等重要，因此有意短宣的弟兄姐妹能夠把自己的負擔與特長與當地同工分享，並能詢及合適抵達的時間，以便做最妥當的預備與配合。

請為十一月份開始的啟發課程禱告，特別是學生同工們能成為朋友，同心合意的一起服事。



明恩金磊家信

明恩、金磊



· 迎新再出發

金磊和三個媽媽開始了新版的啟發課程，特別感恩現在三位費城的成熟姐妹也願意在線上一起參與，求主使用這個課程這段時間，讓媽媽能扎下好的根基，真正認識我們的救主。

· 新的篇章新的挑战

過去的一年，惟中牧師和文良師母一直坐鎮在團契，並陪伴我們走過最艱難的一里路，每週固定和我們一起禱告、分享、幫助我們也督促我們、給我們建議。現在他們要開始在德國其他的團契巡迴傳道，請為他們奔波平安禱告，我們要重新肩負起帶領的責任，求主賜給我們足夠的力量和智慧。

2023 年是我們期待的一年，我們似乎能看見神即將要興起的工作！我們有幾個目標：1. 將團契中心建成立成學生活動中心（讀書、運動、遊戲），一個華人能夠安心並得到幫助的地方。2. 讓未信主的家庭能夠了解福音，並認識耶穌生平。3. 帶領新的學生信主，已經信主的同學能夠繼續全方面的成長（建立靈修的習慣：我們現在每週六天和學生在網上靈修；堅固的信仰根基；每個月一次外出傳福音；參與 Blessing 社會關懷事工），期待團契明年在神的帶領下，有健康多結果的體質。

榮芳&靜美 感恩代禱信

■許榮芳

親愛的牧長、弟兄姊妹們平安：

八月初我們兩個人都感染了新冠，雖然榮芳因呼吸困難上急診，感謝神的保守並不需要留院隔離治療，兩個星期後順利地上飛機回美，神不誤時，無盡的感恩，讓我們仍然能如期的參加了女兒八月底的婚禮，也跟家人有幾個星期美好的相聚時光。

九月回來德國後，開始啟發課程的預備及進行。疫情之後這是重新開始可以有固定的週五實體聚會，啟發小組九位同工們也都盡心竭力的擺上，從飯食的預備、招待、破冰、詩歌、小組討論，每週不同主題的美食及邀請卡的設計，大家都同心禱告，發揮恩賜。我們的神是常常做新事的神，帶領我們一起走一條我們沒有走過的路，「當存畏懼事奉耶和華，又當存戰兢而快樂。」(詩 2: 11) 是團隊的寫照。感謝神在中秋迎新時接觸到一些新同學，啟發課程開始後，第一次有九位參加，第二個星期有十三位同學參加，有些是第一次來了之後，把其他同學也帶來。位於曼海姆市區的福音中心，充滿著飯菜香、歌聲、笑聲，每次課程的進行大家都很專心，分成小組討論時大家雖有不同的背景，對基督教信仰的認識陌生，有些說是無神論者，有些則是對每種宗教、哲理都感興趣，即便如此，雖有挑戰，想起「只要心裡尊主基督為聖。有人問你們心中盼望的緣由，就要常做準備，以溫柔、敬畏的心回答各人。」(彼前 3:15) 懇求聖靈在人心動工，尤其在課程漸漸進入信仰核心時，這些同學能放下心中先入為主的包袱，思考人生的問題能看到人的有限、人的罪性、罪行，看似絕望無助的人生中，認識福音真理，接受耶穌基督是唯一的盼望。

九月底榮芳有機會到海德堡華人教會服事，二十年前靜美第一次到德國短宣就是到這裡，教堂依舊、門前的老樹仍忠心的站立著，教堂裡面的大窗及擺設也依稀記得，但弟兄姊妹的臉孔卻是陌生的。從來沒有想過二十年後會再回來這裡服事，感謝神讓我們再次地被提醒，人生能有幾個二十年呢？「求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得著智慧的心。」(詩 90:12)

十月中靜美主持一個曼海姆教會兒童主日學老師的實體培訓，當教會成員從學生、職青、到家庭，神也賜福生養眾多，為了是培育敬虔的後代。在其

他團契的弟兄姊妹知道後，也表示有極大的需要，這也說明目前華人第二代在迅速發展，教會兒童事工不容忽視。很多家長關心也心急如何能幫助孩童認識神，在神的話語上學習，因為這是孩童的黃金期，可塑性高，每個孩子都是按照神的形象所造，獨特的，具有發展潛能，並需要耶穌救恩的個體。這次的培訓也開啟了弟兄姊妹對兒童事工的重要性有新的認識，在師資團隊中委身、學習，不輕忽能服事孩童的機會，縱使辛苦地擺上，且不是馬上看到成果，就像是造房子時打地基的工作，需要時間、耐心，之後一步一步的建造，直到完工。主耶說：願意做在這弟兄中一個最小的身上，就是做在主耶穌身上了。(太 25:40) 求神紀念弟兄姊妹那願意擺上的心！感謝神能藉這樣的培訓來裝備、激勵老師，一起為兒童事工來夢想，為孩子們能聽信福音，智慧、身量並神和人喜愛的心都一起增長禱告。

到十月底我們就整整來德國一年了，生活上、服事上、學習德語上雖有挑戰，但感謝神的保守，帶領我們更加謙卑的仰望那創始成終的耶穌基督，突破難關，繼續向前邁進。

我們的代禱事項：

1. 十月底德語 B1 的考試
2. 啟發課程的進行，福音真理藉著討論能進入人心，第一期預計在十二月初結束。
3. 教會兒童主日學老師的靈命成長和委身，並兒童主日學的蓬勃發展。

以馬內利
榮芳，靜美 敬上



感恩代禱信

■ 梁達勝

9月17日，我們科堡的弟兄姐妹再次相聚，共頌主恩。歡送羅勳雨婷去 Giesen 大學任教，真是依依不捨。但何嘗不是主讓他們開啓新的人生道路，繼續做傳福音的精兵，去開闢新的工場，結出更多福音的果子！大多數人都分享了過去自己所領受的上帝的恩典與生命的改變。每個人的故事都很精彩。回想去年送走了李志秦婷，現在又送走了羅勳雨婷。然而我們主內情誼更深，相信主也必加添更多的弟兄姐妹，必拯救更多失喪的靈魂。

10月9日主日敬拜後，英城同工們在一起開會，踴躍發言分享，積極獻計獻策，對前階段的屬靈生命狀況做了回顧，並對近期事工安排做出調整與決定。神感動好幾家弟兄姐妹開放家庭，線下查經和主日敬拜，並固定有飯食聚餐，人數增加。由此在神家不僅得到真理的光照，屬靈的餵養，也體驗彼此的關愛，在委身服事中也開始建立個人與主的關係，更深刻認識耶穌基督，更新自己，瞭解並回應上帝對自己的計劃與旨意。

主，你愛我們，就愛我們到底。

- 求主為英城團契預備合適的主日敬拜場地。
- 求主激勵弟兄姐妹傳福音的熱情，得人如得魚。聖誕佈道會能吸引更多的慕道朋友參加，認識主接受主。
- 求主讓我們的會員大會順利召開，同工換屆順利。
- 求主加添我們夫婦的體力精力，挑旺我們起初的愛心與責任感。
- 求主興旺我們英城，科堡的團契，門訓得開展，生命得更新。

梁達勝，徐欣

以色列事工代禱信

· 吳徐南珏師母

六月底離開德國的時候，科騰的同學們租車送我到柏林。路上與我聊了很多，大家都清楚是說「再見」的時候了。我在科騰四年，但奇妙的是這次分別時，大家都沒有那麼難過而是充滿感恩。

暑假過得緊湊但平靜，九月再度出發上新工場。這次是三人的團隊，包括我本人和吳牧師以及郭少紅姐妹。

在以色列一切都是全新的體驗，這裡的天氣、語言、鄰居的交往、教會的配搭、上超市買東西、問價錢、開車、不同的交通習慣、汽車加油...等等，幾乎每一件事情都是新事物，都是新的挑戰。

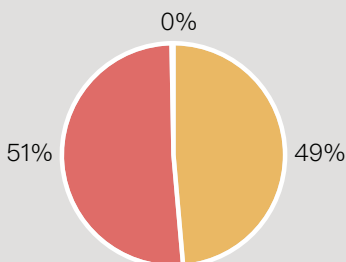
目前接觸有五所大學（比我們來之前所知道的三所又多出了兩所），校區分散，中國學生不多，基督徒學生更少，幾乎每一所學校都是開始新事工。

但感恩的是：來之前神已經為我們預備好了中心的住處、汽車、當地的華人教會同工，和許多弟兄姐妹的代禱，兩個月下來，在生活上已經漸漸上軌道了，但仍然有許多的挑戰要面對。

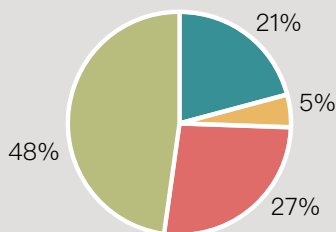
請多多的在禱告中紀念：同工同心配搭；有智慧與人相處；身體的健康；家人的平安！



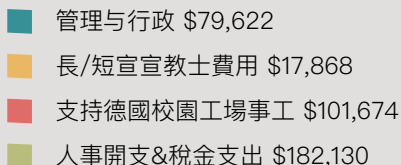
2021 年全年經常費財務報告：



收入图析



支出图析



ECM Year 2021 Income	金額
教會與機構奉獻	\$308,629.26
個人奉獻	\$326,122.6
銀行利息	\$100.33
总额	\$634,852.19
ECM Year 2021 Expenditures	金額
管理与行政	\$79,622.27
長/短宣宣教士費用	\$17,868.07
支持德國校園工場事工	\$101,673.92
人事開支&稅金支出	\$182,130.33
总额	\$381,294.59

2022 年一至九月份經常費財務報告	金額
2021 年底結存	\$187,898.76
2022 年經常費預算	\$668,200.00
2022 年第三季收入	\$71,103.80
2022 年第三季支出	\$138,800.12
2022 年第三季結餘 (結欠)	\$(67,696.32)
2022 年收入	\$276,252.30
2022 年支出	\$451,763.43
2022 年結餘 (結欠)	\$(175,511.13)
累計結存	\$12,387.63

總幹事的話

張惟中

親愛的ECM家人，主內平安！一年已近尾聲，今年ECM事工重啟再出發！感謝主也謝謝宣教士、輔導老師和同工們在疫情中堅持聚會。今年起許多短宣老師紛紛再次來到禾場，特別是10月迎新的福音搶灘，有三十多位老師投入時間，卯足全力認識學生，成為福音見證。還要感謝主，今年9月ECM又支持一對年輕的夫婦，王成禾與郭郁潔，全時間在台灣“中華福音神學院”讀道學碩士。在ECM信主，結婚，成長，蒙召，他們期盼將來還要回到歐洲服事。請為他們禱告，並支持他們的學費和生活費！奉獻請指明為“神學生獎學金”，或“Seminary Student Fund”。

一個簡單的預告：“歐洲校園事工論壇”將在明年實體舉行，時間是2023年3月2-4日，在德州曠士頓的“曠士頓西區華人教會”舉行。請您留下這時間，撥冗參加！

若您注意ECM的財務情況，會發現ECM今年事工增加很多，但是收到的奉獻大減。在此與您分享我們的需要，請為我們禱告，更為歐洲的需要奉獻。我們相信神悅納ECM盡心盡力服事，也會透過愛主，愛年輕人的弟兄姐妹和教會支持ECM的事工！

請注意，ECMD德國的銀行信息改變了，請透過新的賬號奉獻：

**Europe Campus Ministry Deutschland
(ECM Deutschland) e.V.**

IBAN : DE23 4306 0967 1294 7242 00

BIC : GENODEM1GLS

美國銀行的賬號沒有變！請參照本通訊最後或ECM網頁的奉獻信息！願神與您同在，保守您的身心靈強健！

您的家人，惟中和文良

同工行蹤 — 2022年(下半年)

同工	地区	時間
佘明恩傳道夫婦 張惟中牧師夫婦 費城三一教會團隊	Chemnitz	全時間 全時間 部分時間親訪
王柏牧師夫婦 史約翰弟兄夫婦	Köln	全時間 部分時間親訪
蔡頌輝牧師夫婦	Dresden	全時間
許榮芳傳道夫婦	Mannheim	全時間
梁達勝牧師夫婦 鄭惟悌夫婦	Coburg Ingolstadt	半時間 線上輔導
吳正群牧師夫婦 郭少紅姐妹 郭鴻傑弟兄夫婦	Tel-Aviv	半時間 部分時間親訪 線上輔導
彭蔚紅姐妹 國際大使命教會	Freiburg	半時間 部分時間親訪
張路加牧師張路		巡迴宣教士
高如珊姐妹 周嫻蘭姐妹 江若珊姐妹 金剛牧師夫婦 匹茲堡歐克蘭堂團隊	Köthen Dessau Bernburg	線上輔導 部分時間親訪 線上輔導 部分時間親訪 部分時間親訪
韓英豪夫婦	Cottbus	線上輔導
魏文婷姐妹 陳正芳姐妹 凌越李凌旻夫婦 溫智瑁老師 林建輝弟兄	Jena	部分時間親訪 部分時間親訪 線上輔導 線上輔導 部分時間親訪
丁同甘長老夫婦 鄒晶長老	Mannheim	部分時間親訪 部分時間親訪
李娟師母 榮大為弟兄夫婦	Regensburg	線上輔導 線上輔導
高大衛長老夫婦 丁同甘長老夫婦	Siegen	線上輔導 部分時間親訪
宋梅琦姐妹 孫立德牧師夫婦 時梅姐妹 李明仁長老 多倫多五溪教會	Stuttgart	線上輔導 線上輔導 線上輔導 線上輔導 部分時間親訪
高如珊姐妹 黃心正弟兄 馬利蘭聖經教會團隊	Würzburg	線上輔導 線上輔導 部分時間親訪
亞特蘭大教會北堂	簡明神學(三)	雲端課程
魏文婷姐妹	清晨甘霖	雲端課程
各團契門訓見證分享	陪伴的故事	雲端分享



Europe Campus Ministry
P.O. Box 87202
Canton, MI 48187, USA

Website: www.ECMinistry.net
Email: ECMinistryInfo@gmail.com
YouTube直播頻道: ECM Broadcast

短宣動態

每年10月11日都是開展德國校園福音的黃金時段，因著過去兩年多的疫情，各團契與學生的實體接觸顯著減少，因此2022年特別關鍵，ECM在8月27日或9月10日舉辦了兩次校園福音實體短宣的線上培訓，各有近三十位參與。今年秋天前往德國的短宣隊特色之一，是有五個教會差派了六個4-7人團隊，將與5個ECM團契配搭，進入校園進行福音搶灘。這些來自同一教會的短宣團隊，不僅可以更多方面的支持ECM團契，也更加凝聚及提升差派教會自己的宣教心志與實踐，期待這些差派教會都能與ECM繼續發展長期深入的宣教夥伴關係。

特別感恩許多短宣老師回應ECM所發出的呼聲，今年1-8月有25個單位（夫妻或個人），9-12月有超過30個單位前往德國服事，在歐洲普遍缺乏華人牧者的情況下，ECM確實發揮一個宣教平臺的功能，將北美的資源與德國華人學子的需要連結。工場的實體需要在後疫情時代不僅充滿挑戰，也迫不及待，感恩很多新短宣老師今年進行申請並且及時投入工場，然而許多疫情期間在網絡上忠心服事的老師，已經與團契弟兄姐妹建立了美好的長期關係，可惜因為各種因素，很大一部分尚未參與實體短宣，請特別紀念他們與工場的關係，能儘快實體化。